



25 de noviembre de 2016

(16-6519)

Página: 1/14

**INFORME ANUAL DEL CONSEJO DEL COMERCIO DE SERVICIOS  
AL CONSEJO GENERAL (2016)**

Desde su informe anual de 2015 al Consejo General<sup>1</sup>, el Consejo del Comercio de Servicios ha celebrado cinco reuniones formales: el 15 de octubre de 2015, el 2 de noviembre de 2015 (sesión específica sobre la exención para los PMA en la esfera de los servicios), el 18 de marzo de 2016, el 17 de junio de 2016 y el 7 de octubre de 2016.<sup>2</sup> En el período abarcado por el presente informe, el Consejo abordó las siguientes cuestiones.

**1 NOTIFICACIONES AL CONSEJO DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 3 DEL ARTÍCULO III, EL PÁRRAFO 7 DEL ARTÍCULO V Y EL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO VII DEL AGCS**

1.1. El Consejo del Comercio de Servicios tomó nota, en conjunto, de las siguientes notificaciones:

a) Notificaciones de conformidad con el párrafo 3 del artículo III del AGCS

Federación de Rusia	S/C/N/814-816
Perú	S/C/N/826-830
Suiza	S/C/N/831, S/C/N/859
Ucrania	S/C/N/832
Paraguay	S/C/N/836-838
Lesotho	S/C/N/842-852
Egipto	S/C/N/862
Unión Europea	S/C/N/865-867

b) Notificaciones de conformidad con el párrafo 7 del artículo V del AGCS

Arabia Saudita, Bahrein, Emiratos Árabes Unidos, Kuwait, Omán, Qatar y Singapur	S/C/N/807/Rev.1
Brunei Darussalam, Camboya, Filipinas, India, Indonesia, Malasia, Myanmar, RDP Lao, Singapur, Tailandia, Viet Nam	S/C/N/822
República Kirguisa	S/C/N/823
Unión Europea y Ucrania	S/C/N/744/Add.1 y Corr.1
China y República de Corea	S/C/N/854
República de Corea y Nueva Zelandia	S/C/N/855
Unión Europea	S/C/N/856
Australia y China	S/C/N/858
República de Corea y Viet Nam	S/C/N/861
China y Hong Kong, China	S/C/N/264/Add.9
China y Macao, China	S/C/N/265/Add.9
Mongolia y Japón	S/C/N/863
México y Panamá	S/C/N/864

Los acuerdos notificados en esos documentos se remitieron al Comité de Acuerdos Comerciales Regionales para su consideración.

<sup>1</sup> Documento S/C/48, de fecha 2 de noviembre de 2015.

<sup>2</sup> Los informes de estas reuniones figuran en los documentos S/C/M/124 a 128 y deben leerse conjuntamente con el presente informe.

## c) Notificaciones de conformidad con el párrafo 4 del artículo VII del AGCS

Federación de Rusia

S/C/N/817-818

1.2. En la reunión celebrada en marzo de 2016, el Consejo tomó nota de la versión actualizada de la Nota anual de la Secretaría en la que figura una relación estadística de las notificaciones presentadas en virtud de las disposiciones pertinentes del AGCS.<sup>3</sup>

1.3. En las reuniones de junio y octubre, los Estados Unidos destacaron la importancia de la presentación puntual de notificaciones completas de los acuerdos de integración económica (AIE) de conformidad con el párrafo 7 del artículo V del AGCS, y señalaron a la atención del Consejo los AIE en la esfera de los servicios cuya notificación estaba pendiente.

## 2 PUESTA EN PRÁCTICA DE LA EXENCIÓN PARA LOS PMA EN LA ESFERA DE LOS SERVICIOS

2.1. El Consejo examinó la puesta en práctica de la exención para los PMA en la esfera de los servicios a lo largo de todo el período abarcado por el presente informe. También celebró una sesión específica, dedicada exclusivamente a la exención para los PMA en la esfera de los servicios, el 2 de noviembre de 2015.

2.2. Al final del período abarcado por el presente informe se había presentado al Consejo un total de 23 notificaciones de preferencias para los servicios y proveedores de servicios de los PMA. Presentaron las notificaciones:

Canadá	S/C/N/792/Rev.1
Australia	S/C/N/805
Noruega	S/C/N/806
República de Corea	S/C/N/808
China	S/C/N/809
Hong Kong, China	S/C/N/810
Taipei Chino	S/C/N/811
Singapur	S/C/N/812
Nueva Zelandia	S/C/N/813
Suiza	S/C/N/819
Japón	S/C/N/820
México	S/C/N/821
Turquía	S/C/N/824/Rev.1
Estados Unidos	S/C/N/825
India	S/C/N/833
Chile	S/C/N/834
Islandia	S/C/N/835
Brasil	S/C/N/839
Unión Europea	S/C/N/840
Liechtenstein	S/C/N/841
Sudáfrica	S/C/N/853
Uruguay	S/C/N/857
Tailandia	S/C/N/860

2.3. Como exige la Decisión de exención<sup>4</sup>, las medidas preferenciales notificadas que van más allá del artículo XVI del AGCS tienen que ser aprobadas por el Consejo. En la sesión específica, el Consejo aprobó todas las preferencias de esa índole incluidas en las notificaciones presentadas hasta entonces. De conformidad con la Decisión sobre el trato preferencial para los PMA adoptada por los Ministros en Nairobi<sup>5</sup> y en la que, entre otras cosas, se encomienda al Consejo que considere con prontitud la aprobación de las medidas preferenciales que van más allá del artículo XVI, el Consejo, en su reunión de marzo, consideró y aprobó todas esas preferencias, que figuraban en cinco de las notificaciones incluidas en el orden del día de esa reunión.

<sup>3</sup> Documento JOB(09)/10/Rev.6.

<sup>4</sup> Documento WT/L/847.

<sup>5</sup> Documento WT/L/982.

2.4. En la sesión específica celebrada el 2 de noviembre, el Grupo de PMA presentó su evaluación inicial de las notificaciones recibidas hasta entonces. En las reuniones de junio y octubre de 2016, el Grupo presentó una nueva evaluación detallada de las preferencias notificadas por la Unión Europea y Sudáfrica, así como de la notificación revisada de Turquía. El Grupo de PMA indicó que seguiría facilitando, en futuras reuniones del Consejo, información sobre su examen de las notificaciones recibidas.

2.5. Según se estipula en la Decisión Ministerial de Nairobi correspondiente, el Consejo ha de facilitar el examen de la asistencia técnica destinada a fomentar la participación de los PMA en el comercio de servicios. En marzo, en consonancia con ese mandato, la Unión Europea, China, Australia y la India proporcionaron información sobre diversas medidas de asistencia técnica y creación de capacidad que habían aplicado o que adoptarían para fomentar la participación creciente de los PMA en el comercio de servicios. Además, en la reunión de junio, un representante del Banco Mundial presentó una evaluación preliminar de las preferencias concedidas; se estableció una distinción entre los tipos de preferencias que los PMA podían aprovechar con relativa rapidez y aquellas respecto de las cuales se requería más trabajo. El Banco Mundial ofreció también un panorama general del tipo de asistencia en materia de calificaciones, reglamentación y conectividad que podría ser más útil para los PMA.

### **3 PROGRAMA DE TRABAJO SOBRE EL COMERCIO ELECTRÓNICO**

3.1. En julio de 2015, los Miembros aceptaron la sugerencia de China de que se emprendiese un ejercicio estructurado de intercambio de información en el marco del Programa de Trabajo mediante la inclusión de un subpunto permanente en el orden del día. En consecuencia, en la reunión de octubre de 2015, China ofreció la información disponible más reciente sobre la rápida expansión del comercio electrónico en su mercado, la evolución de la legislación interna en materia de comercio electrónico y la función que había desempeñado el comercio electrónico en la integración de las pymes chinas en el sistema mundial de comercio. Nigeria también aportó información sobre el notable progreso del comercio electrónico en su mercado interno.

3.2. De conformidad con la Decisión Ministerial de Nairobi correspondiente<sup>6</sup>, el CCS continuó en 2016 sus deliberaciones en el marco del Programa de Trabajo. En marzo, China presentó los datos más recientes sobre la expansión continua del comercio electrónico en su mercado, mientras que el Canadá informó sobre las disposiciones en materia de comercio electrónico que había incluido en sus acuerdos comerciales. Un representante de la UNCTAD proporcionó al Consejo información actualizada sobre varias actividades que estaba realizando esa organización en relación con el comercio electrónico.

3.3. En la reunión de junio, tras señalar que las normas vigentes de la OMC eran ya aplicables al comercio electrónico, algunas delegaciones pidieron a los Miembros que consideraran si podría ser útil complementar la normativa multilateral existente en esta esfera con disciplinas adicionales y, de ser así, con qué disciplinas. No obstante, una delegación reiteró que los debates que celebraban los Miembros en el marco del Programa de Trabajo no debían perseguir resultados normativos o prescriptivos. Varios Miembros mencionaron también las disposiciones institucionales de la OMC para las deliberaciones sobre el comercio electrónico. Mientras que una delegación no consideraba útil la fragmentación de los debates entre diferentes órganos, otras apoyaron la celebración de tales debates en múltiples niveles, dada la amplia gama de cuestiones abarcadas. Los países del grupo MIKTA<sup>7</sup> comunicaron a los Miembros el programa del seminario sobre comercio electrónico que iban a organizar para el 5 de julio.

3.4. También en la reunión de junio, el Brasil propuso que la Secretaría actualizara una Nota elaborada en 1998 para ayudar a los Miembros a llevar a cabo el examen del régimen del comercio electrónico en el marco jurídico del AGCS.<sup>8</sup> Muchas delegaciones acogieron con satisfacción la sugerencia, pero unas cuantas pidieron más tiempo para estudiarla. El Presidente mantuvo consultas abiertas sobre este asunto en julio, pero no se pudo alcanzar un consenso y, en la reunión de octubre, el Brasil indicó que no tenía intención de volver sobre su propuesta.

---

<sup>6</sup> Documento WT/L/977.

<sup>7</sup> México, Indonesia, Corea, Turquía y Australia.

<sup>8</sup> Documento S/C/W/68, de 16 de noviembre de 1998.

3.5. De conformidad con el mandato impartido en la Decisión Ministerial de Nairobi, de que el Consejo General examinara periódicamente los progresos realizados en el Programa de Trabajo, sobre la base de los informes que pudieran presentar los órganos de la OMC encargados de su aplicación, el Consejo acordó en junio que el Presidente elaborara, bajo su responsabilidad, un informe fáctico sobre lo fundamental de los debates celebrados hasta entonces en el Consejo en relación con ese punto de orden del día.<sup>9</sup>

3.6. En octubre, los Miembros examinaron una propuesta presentada, entre otros, por el Taipei Chino, para que el Consejo organizara un seminario sobre los aspectos del comercio electrónico relacionados con el comercio de servicios.<sup>10</sup> Unas 30 delegaciones tomaron la palabra para apoyar el seminario propuesto, y varias de ellas se refirieron al comercio electrónico como un posible resultado para la Undécima Conferencia Ministerial. Sin embargo, algunas delegaciones indicaron que necesitaban más tiempo para examinar la propuesta y que volverían a tratarla. Aunque eran en general partidarias de que las cuestiones relacionadas con el comercio electrónico se debatieran dentro de los límites del Programa de Trabajo, esas delegaciones recordaron que dicho Programa no incluía un mandato de negociación, pidieron que se prestara especial atención a los aspectos del mismo relacionados con el desarrollo y destacaron la necesidad de colmar las lagunas que existen en los países en desarrollo en cuanto a conocimientos y reglamentación en materia de comercio electrónico, antes de entablar cualquier debate sobre disciplinas comerciales. Se acordó que el Presidente celebrara consultas abiertas sobre la posibilidad de organizar el seminario propuesto y sobre cuál sería su programa.

#### **4 EVOLUCIÓN RECIENTE DEL COMERCIO DE SERVICIOS**

4.1. Los debates en el marco de este punto del orden del día tuvieron lugar en la reunión de octubre de 2015, y los Miembros participantes en el ACS indicaron que estaban dispuestos a facilitar información sobre los avances en sus negociaciones a cualquier Miembro interesado.

#### **5 DETERMINADAS MEDIDAS RELATIVAS A LA REFORMA DEL SISTEMA UNIFICADO DE TRANSPORTE DE GAS DE UCRAÑA - DECLARACIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA**

5.1. En sus reuniones de octubre de 2015 y marzo, junio y octubre de 2016, a petición de la Federación de Rusia, el Consejo abordó determinadas medidas relativas a la reforma del sistema unificado de transporte de gas de Ucrania. El Consejo tomó nota de las declaraciones formuladas por la Federación de Rusia, el Brasil, el Estado Plurinacional de Bolivia, la Argentina y la República Bolivariana de Venezuela en la reunión de octubre de 2015; la Federación de Rusia y Ucrania en la reunión de marzo; la Federación de Rusia, Ucrania, Armenia, Nicaragua y Cuba en la reunión de junio; y la Federación de Rusia, Ucrania, Armenia y Cuba en la reunión de octubre.

#### **6 REAPERTURA DEL QUINTO PROTOCOLO PARA SU ACEPTACIÓN POR EL BRASIL**

6.1. En su reunión de marzo, el Consejo acordó la reapertura del Quinto Protocolo anexo al AGCS, relativo a los servicios financieros, hasta el 25 de marzo de 2016, para que el Gobierno del Brasil pudiera depositar el instrumento de aceptación que daría efecto jurídico a los compromisos del Brasil anexos a ese Protocolo.

#### **7 MODO 4 - EVALUACIÓN DE LOS OBSTÁCULOS A LA ENTRADA - DECLARACIÓN DE LA INDIA**

7.1. En su reunión de marzo, el Consejo se ocupó de la evaluación realizada por la India de los obstáculos a la entrada en el modo 4 del AGCS, sobre la base de la comunicación escrita que había presentado ese país.<sup>11</sup> La comunicación se refiere, entre otras cosas, a las medidas que han adoptado o están considerando adoptar los Estados Unidos, el Canadá y el Reino Unido, que la India considera obstaculizan o pueden obstaculizar el comercio en el modo 4.<sup>12</sup>

<sup>9</sup> El informe figura en el documento S/C/49.

<sup>10</sup> Documento RD/SERV/133/Rev.2, patrocinado por el Taipei Chino junto con Australia; el Canadá; Colombia; los Estados Unidos; Hong Kong, China; Israel; México; Panamá; el Paraguay; Qatar; la República de Corea; y Singapur.

<sup>11</sup> Documento JOB/SERV/229.

<sup>12</sup> Documento S/C/W/301.

7.2. Los Estados Unidos dijeron que, puesto que la India había presentado una solicitud de celebración de consultas de conformidad con el ESD sobre la medida de los Estados Unidos objeto de examen, la India había elegido el foro de la OMC en el que tratar la cuestión, por lo que los debates sobre esa misma medida en el Consejo no eran adecuados desde el punto de vista procesal. La Unión Europea y el Reino Unido dijeron que la comunicación de la India no se refería a una medida ni a un proyecto de medida en el sentido del AGCS, sino simplemente a una recomendación de un órgano consultivo independiente. El Canadá indicó que la India había entendido e interpretado erróneamente sus recientes reformas.

7.3. Varios países en desarrollo se hicieron eco de las preocupaciones de carácter general de la India con respecto a los obstáculos reglamentarios que podían entorpecer el comercio en el modo 4, mientras que Australia señaló que los obstáculos reglamentarios podían limitar el comercio en otros modos de suministro.

7.4. La India también propuso que la Secretaría actualizara su Nota de antecedentes de 2009 sobre el modo 4, para tener en cuenta, entre otras cosas, el aumento de los obstáculos percibidos con respecto al modo 4, pero algunos Miembros manifestaron su oposición. Se reiteró la solicitud en la reunión de junio, pero de nuevo no se alcanzó un consenso.

7.5. En la reunión de junio, el Reino Unido, el Canadá y los Estados Unidos manifestaron dudas acerca del enfoque adoptado por la India, consistente en mencionar medidas concretas en lugar de obstáculos genéricos, y lamentaron que la cuestión hubiera sido tratada de nuevo en el Consejo de una manera que no consideraban constructiva. Varios países en desarrollo se hicieron eco de las preocupaciones de carácter general de la India acerca de los numerosos obstáculos que dificultaban el comercio en el modo 4.

7.6. Cuando el Consejo volvió sobre la cuestión en su reunión de octubre, la India propuso que, en lugar de centrarse en medidas específicas de Miembros concretos, el Consejo organizara un debate específico o un seminario para examinar los obstáculos genéricos respecto del modo 4. Entre esos obstáculos se incluían las definiciones poco claras, la no transferibilidad de las prestaciones de la seguridad social, la falta de reconocimiento de los títulos de aptitud, las prescripciones en materia de residencia y las pruebas de necesidades económicas. Mientras que varios Miembros pidieron a la India que facilitara por escrito más detalles sobre su propuesta, otros apoyaron de forma preliminar la propuesta de la India. Otros Miembros expresaron su interés por examinar todas las cuestiones relativas al acceso a los mercados de servicios, en general, y observaron que los debates sobre los obstáculos al comercio de servicios no se debían centrar en un único modo y que esos debates debían abarcar también el alcance sectorial y el nivel de los compromisos que los Miembros habían contraído. Un par de delegaciones indicaron que lo novedoso de la propuesta de la India no les permitía responder. Se acordó que, habida cuenta de la propuesta más reciente de la India en el marco de este punto del orden del día, el Presidente celebrara consultas para definir mejor el alcance de las deliberaciones del Consejo sobre esta cuestión.

## **8 CUARTO EXAMEN DE LAS EXENCIONES NMF**

8.1. Habida cuenta de la decisión que habían adoptado los Miembros en 2011 de realizar el cuarto examen de las exenciones NMF "a más tardar en 2016"<sup>13</sup>, el Consejo debatió, en su reunión de marzo, la cuestión de la fecha exacta de 2016 en que comenzaría el examen. Se decidió iniciar el examen en la reunión que el Consejo celebraría en junio, con un debate sobre cuestiones de procedimiento.

8.2. Por consiguiente, en la reunión de junio, los Miembros comenzaron el cuarto examen de las exenciones NMF con un debate sobre cuestiones de organización. Las delegaciones estaban de acuerdo en general en que se podía seguir la práctica anterior, aunque muchas de ellas indicaron que se debía racionalizar el examen, y se formularon varias ideas a ese respecto. En una reunión informal posterior hubo convergencia sobre las disposiciones de procedimiento que debían adoptarse; dichas disposiciones fueron después descritas de forma detallada en una nota del

---

<sup>13</sup> Documento S/C/M/105, párrafos 35 y 36.

Presidente y aceptadas por los Miembros.<sup>14</sup> Por lo tanto, el cuarto examen de las exenciones NMF se llevará a cabo sobre esa base.

## **9 LABOR FUTURA DE LOS ÓRGANOS SUBSIDIARIOS DEL CONSEJO DEL COMERCIO DE SERVICIOS - DECLARACIÓN DEL BRASIL**

9.1. En la reunión de junio, el Brasil propuso que los Miembros consideraran la manera de reestructurar la labor de los órganos subsidiarios del Consejo. Concretamente, el Brasil sugirió que se interrumpiera la labor del Comité del Comercio de Servicios Financieros y que se suspendiera la del Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS y el Comité de Compromisos Específicos; en su lugar, se añadiría un punto permanente al orden del día del Consejo, para que los Miembros debatieran sobre las cuestiones que actualmente se abordan en esos órganos. La labor del Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional (GTRN) debía continuar si los Miembros celebraban negociaciones basadas en textos, o ser también suspendida en caso contrario.

9.2. Varios Miembros pidieron al Brasil que presentara sus ideas por escrito, para poder examinarlas adecuadamente. Una delegación consideró interesante la propuesta del Brasil, pero otras opinaron que, en un momento de renovado interés por la labor relativa a los servicios, los órganos subsidiarios del Consejo debían continuar con sus trabajos. No obstante, la mayoría de las delegaciones indicaron que estaban abiertas a reconsiderar la frecuencia de las reuniones: no todos los órganos subsidiarios tendrían que reunirse necesariamente en cada bloque, y quizá fuera necesario que el GTRN se reuniera con mayor frecuencia. El Consejo acordó que el Presidente organizara consultas informales sobre la cuestión. Aunque en esas consultas no se alcanzó un consenso sobre la propuesta del Brasil, se añadió un punto titulado "Labor futura y fecha de la próxima reunión" al orden del día de cada órgano subsidiario, a fin de que las delegaciones tuvieran la oportunidad de debatir sobre la labor futura que se podría emprender y sobre la fecha en que podría celebrarse la siguiente reunión.

## **10 EVOLUCIÓN RECIENTE DE LAS ESTADÍSTICAS SOBRE EL COMERCIO DE SERVICIOS**

10.1. En la reunión que el Consejo celebró en octubre, la Secretaría hizo una exposición acerca de la evolución reciente de las estadísticas sobre el comercio de servicios, que se centró en la producción y difusión de datos, las actividades de asistencia técnica, proyectos específicos y las nuevas esferas de trabajo. El Consejo acordó que se organizara con carácter anual un ejercicio de actualización de esta índole.

## **11 LABOR DE LOS ÓRGANOS SUBSIDIARIOS**

11.1. Las actividades realizadas por los órganos subsidiarios en 2016 se reflejan en sus respectivos informes, que se anexan al presente informe:

Anexo I	Informe del Comité del Comercio de Servicios Financieros (S/FIN/31)
Anexo II	Informe del Comité de Compromisos Específicos (S/CSC/22)
Anexo III	Informe del Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional (S/WPDR/19)
Anexo IV	Informe del Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS (S/WPGR/27).

---

<sup>14</sup> Documento JOB/SERV/238.



## **INFORME ANUAL DEL COMITÉ DEL COMERCIO DE SERVICIOS FINANCIEROS AL CONSEJO DEL COMERCIO DE SERVICIOS (2016)**

Desde su anterior informe anual al Consejo del Comercio de Servicios<sup>1</sup>, el Comité del Comercio de Servicios Financieros ha celebrado cuatro reuniones formales, los días 14 de octubre de 2015 y 16 de marzo, 15 de junio y 5 de octubre de 2016.<sup>2</sup>

### **1 ACEPTACIÓN DEL QUINTO PROTOCOLO ANEXO AL AGCS**

1.1. El 18 de marzo de 2016, el Brasil aceptó el Quinto Protocolo anexo al AGCS. Con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 3 del Protocolo y de conformidad con la Decisión del Consejo del Comercio de Servicios (que figura en el documento S/L/411), el Protocolo entró en vigor para el Brasil el 18 de marzo de 2016. El Protocolo ya ha sido aceptado por todas las partes.

### **2 COMERCIO DE SERVICIOS FINANCIEROS Y DESARROLLO**

2.1. El Comité se centró en la cuestión de la inclusión financiera, sobre la base de la Nota de antecedentes relativa a los obstáculos a la inclusión financiera y el comercio de servicios elaborada por la Secretaría (documento S/FIN/W/88/Add.1). En dicha Nota se ofrece un panorama general de los obstáculos a la inclusión financiera (por ejemplo, limitaciones relacionadas con la oferta y la demanda, marcos reglamentarios inadecuados, deficiencias institucionales e infraestructura financiera insuficiente); se expone, a través de diversos estudios de casos originales, el modo en que el comercio de servicios contribuye a superar esos obstáculos; y se analiza el papel de la política comercial en materia de servicios en ese contexto. En el marco del debate, los Miembros también intercambiaron información sobre sus respectivas iniciativas y políticas de inclusión financiera.

### **3 CUESTIONES DE REGLAMENTACIÓN DE LOS SERVICIOS FINANCIEROS**

3.1. En el contexto del examen por el Comité de la evolución reciente de la reforma de la reglamentación financiera mundial y sus repercusiones en el comercio de servicios financieros, representantes del Foro Mundial sobre la Transparencia y el Intercambio de Información con Fines Fiscales, del Fondo Monetario Internacional y de la Junta de Servicios Financieros Islámicos realizaron exposiciones sobre las novedades registradas en sus respectivas esferas de competencia, a las que siguieron debates con los Miembros.

3.2. El Comité también examinó una Nota de la Secretaría en la que se presenta un panorama general de las actividades de normalización llevadas a cabo por el Comité de Supervisión Bancaria de Basilea, el Consejo de Estabilidad Financiera, la Asociación Internacional de Supervisores de Seguros, la Organización Internacional de Comisiones de Valores y la Junta de Servicios Financieros Islámicos durante los dos últimos años (distribuida con las firmas S/FIN/W/90 y Add.1).

<sup>1</sup> Documento S/FIN/30, de fecha 14 de octubre de 2015.

<sup>2</sup> Los informes de las reuniones formales figuran en los documentos S/FIN/M/86 a 89, y deben leerse conjuntamente con el presente informe.

#### **4 EVOLUCIÓN RECIENTE DEL COMERCIO DE SERVICIOS FINANCIEROS**

4.1. En las reuniones celebradas en junio y octubre de 2016, la representante de Jamaica, en nombre de los miembros de la Comunidad del Caribe (CARICOM), señaló a la atención de los Miembros los efectos de la "reducción del riesgo" en las relaciones bancarias de corresponsalía en la región.

---





## **INFORME ANUAL DEL COMITÉ DE COMPROMISOS ESPECÍFICOS AL CONSEJO DEL COMERCIO DE SERVICIOS (2016)**

Desde la presentación de su informe anual de 2015 al Consejo del Comercio de Servicios<sup>1</sup>, el Comité de Compromisos Específicos ha celebrado cuatro reuniones formales, los días 2 de octubre de 2015 y 17 de marzo, 16 de junio y 5 de octubre de 2016, respectivamente.<sup>2</sup> En el período que abarca el presente informe el Comité abordó dos puntos permanentes (cuestiones relativas a la clasificación y cuestiones relativas a la consignación en listas), y consideró la labor futura.

### **1 CUESTIONES RELATIVAS A LA CLASIFICACIÓN**

1.1. En la reunión de 2 de octubre de 2015, un representante de la División de Estadística de las Naciones Unidas hizo una exposición por videoconferencia sobre los servicios en la Clasificación Central de Productos (CPC), centrada en la evolución de la CPC y sus normas de aplicación general. En el debate que siguió, los Miembros reiteraron sus opiniones divergentes sobre diversas cuestiones relativas a los "nuevos servicios", entre ellas, las de si existían o no "nuevos servicios", si era necesaria una definición de "nuevos servicios" y qué repercusiones tenían los "nuevos servicios" en los compromisos existentes en el marco del AGCS.

1.2. Durante el período abarcado por el informe, varias delegaciones indicaron reiteradamente que el Comité había agotado el debate sobre los "nuevos servicios", mientras que algunas otras continuaron manifestando interés en seguir examinando cuestiones conexas.

### **2 CUESTIONES RELATIVAS A LA CONSIGNACIÓN EN LISTAS**

2.1. En la reunión de 17 de marzo de 2016, la delegación de Turquía presentó su comunicación sobre las pruebas de necesidades económicas (PNE), con miras a dar un nuevo impulso al debate en el Comité.<sup>3</sup> Al señalar los problemas que plantean la vaguedad y ambigüedad de las anotaciones relativas a las PNE que figuran en las listas de los Miembros, Turquía hizo varias propuestas específicas para la labor futura a este respecto, entre otras: actualizar la Nota de la Secretaría relativa a las PNE, examinar las tendencias de la consignación en listas de las PNE en los ALC, intercambiar información entre los Miembros sobre la aplicación de las PNE e identificar elementos comunes en los criterios relativos a las PNE, por modo o por sector. Las propuestas de Turquía recibieron el apoyo general de los Miembros, y estos coincidieron en que la ambigüedad de las anotaciones relativas a las PNE que figuran en las listas de los Miembros menoscababa el valor de los compromisos específicos contraídos en el marco del AGCS. No obstante, el Comité solo logró ponerse de acuerdo en encomendar a la Secretaría que actualizara su Nota sobre las PNE examinando las listas de los Miembros de reciente adhesión.

2.2. En la reunión de 16 de junio de 2016, la Secretaría presentó la versión actualizada de su Nota sobre las pruebas de necesidades económicas, en la que se examinaban las listas de los 11 Miembros que se habían adherido a la OMC después del 16 de abril de 2010.<sup>4</sup> La Nota

<sup>1</sup> Documento S/CSC/21, de fecha 14 de octubre de 2015.

<sup>2</sup> Los informes de las reuniones formales figuran en los documentos S/CSC/M/74-77, y deben leerse conjuntamente con el presente informe.

<sup>3</sup> Documento JOB/SERV/224, de fecha 29 de febrero de 2016.

<sup>4</sup> Documento S/CSS/W/118/Add.2, de fecha 25 de mayo de 2016.

actualizada ponía de relieve que muchas anotaciones relativas a las PNE seguían siendo problemáticas, incluso en las listas de los nuevos Miembros.

2.3. En la reunión de 5 de octubre de 2016, el Comité prosiguió su debate sobre las PNE, pero no se hicieron progresos en cuanto al fondo.

### **3 LABOR FUTURA**

3.1. El Presidente celebró consultas sobre la labor que el Comité podría llevar a cabo en el futuro en el marco de su mandato. En la reunión de 5 de octubre de 2016, varias delegaciones manifestaron interés en examinar diversas cuestiones relativas a la consignación en listas y a la clasificación, en particular, en relación con el comercio electrónico. También se plantearon preguntas sobre la finalidad de la labor del Comité en ausencia de negociaciones sobre el acceso a los mercados. El Presidente seguiría celebrando consultas con los Miembros acerca de la labor futura del Comité.

---



ORGANIZACIÓN  
MUNDIAL  
DEL COMERCIO

S/WPDR/19

25 de noviembre de 2016

(16-6490)

Página: 1/2

## **INFORME ANUAL DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE LA REGLAMENTACIÓN NACIONAL AL CONSEJO DEL COMERCIO DE SERVICIOS (2016)**

Desde la presentación de su informe anual de 2015 al Consejo del Comercio de Servicios<sup>1</sup>, el Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional ha celebrado cuatro reuniones formales, los días 15 de octubre de 2015 y 17 de marzo, 16 de junio y 6 de octubre de 2016<sup>2</sup>, respectivamente. En el período abarcado por el presente informe, el Grupo de Trabajo prosiguió su labor sobre las disciplinas en materia de reglamentación nacional de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 4 del artículo VI del AGCS.

### **1 ELABORACIÓN DE DISCIPLINAS EN MATERIA DE REGLAMENTACIÓN CON ARREGLO AL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO VI DEL AGCS**

1.1. En la reunión de 15 de octubre de 2015, el debate se centró en la inclusión de un posible elemento de transparencia en un resultado para la Décima Conferencia Ministerial de la OMC, que se celebraría en Nairobi. Mientras que algunas delegaciones indicaron que dicho resultado era deseable y podía basarse en los elementos de transparencia de anteriores proyectos de texto de la Presidencia del Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional, otras no estaban convencidas de que la transparencia de la reglamentación nacional fuera una cuestión que debiera incluirse en un resultado para Nairobi.

1.2. En la reunión de 17 de marzo de 2016, las delegaciones estuvieron de acuerdo en que la labor debía proseguir sobre la base del mandato completo del Grupo de Trabajo, establecido en el párrafo 4 del artículo VI. Las delegaciones expresaron su disposición general a abordar las cuestiones de fondo. Varias delegaciones declararon que un primer paso en este sentido podía ser un debate sobre los objetivos y los resultados deseados.

1.3. En la reunión de 16 de junio de 2016, sobre la base de una propuesta presentada por un grupo de Miembros<sup>3</sup>, muchas delegaciones participaron en un debate sobre las experiencias relativas a los obstáculos en materia de reglamentación nacional, los objetivos de los Miembros, los posibles elementos que debían incluirse en las futuras disciplinas en materia de reglamentación nacional y el camino a seguir en la labor del Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional. A petición de los Miembros, la Presidenta elaboró un resumen informal de posibles elementos para su inclusión en las disciplinas en materia de reglamentación nacional mencionados por los Miembros en la reunión.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Documento S/WPDR/18, de fecha 15 de octubre de 2015.

<sup>2</sup> Los informes de las reuniones formales figuran en los documentos S/WPDR/M/65 - 68, y deben leerse conjuntamente con el presente informe.

<sup>3</sup> Documento JOB/SERV/231/Rev.1, de fecha 13 de junio de 2016; Comunicación de Australia; Chile; China; Colombia; la Federación de Rusia; Hong Kong, China; México; Nueva Zelanda; Noruega; la República de Corea; Singapur; Suiza; el Territorio Aduanero Distinto de Taiwán, Penghu, Kinmen y Matsu; y Turquía - Elementos para el debate.

<sup>4</sup> Documento JOB/SERV/236, de fecha 28 de junio de 2016; Resumen informal de la Presidenta - Posibles elementos de las disciplinas en materia de reglamentación nacional mencionados en la reunión del Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional celebrada el 16 de junio de 2016.

1.4. En la reunión de 6 de octubre de 2016, el Grupo de Trabajo examinó dos comunicaciones de los Miembros: una, presentada por un grupo de Miembros, contenía propuestas de texto sobre "Administración de las medidas"<sup>5</sup>, y la otra, presentada por la India, era una "Nota conceptual sobre una iniciativa de facilitación del comercio de servicios".<sup>6</sup>

---

---

<sup>5</sup> Documento JOB/SERV/239, de fecha 27 de septiembre de 2016; Comunicación de Australia; Chile; Colombia; México; Noruega; la República de Corea; el Territorio Aduanero Distinto de Taiwán, Penghu, Kinmen y Matsu; y la Unión Europea - Reglamentación nacional - Administración de las medidas. El 31 de octubre de 2016 se distribuyó una revisión de la comunicación para incluir al Japón y al Perú como copatrocinadores, documento JOB/SERV/239/Rev.1.

<sup>6</sup> Documento S/WPDR/W/55, de fecha 27 de septiembre de 2016; Comunicación de la India - Nota conceptual sobre una iniciativa de facilitación del comercio de servicios.

**INFORME ANUAL DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE LAS NORMAS  
DEL AGCS AL CONSEJO DEL COMERCIO DE SERVICIOS (2016)**

Desde la presentación de su informe anual de 2015 al Consejo del Comercio de Servicios<sup>1</sup>, el Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS ha celebrado cuatro reuniones formales, los días 14 de octubre de 2015 y 17 de marzo, 16 de junio y 5 de octubre de 2016, respectivamente.<sup>2</sup> Los tres mandatos de negociación encomendados al Grupo de Trabajo, a saber, las medidas de salvaguardia urgentes (artículo X del AGCS), la contratación pública (artículo XIII) y las subvenciones (artículo XV), se han incluido en el orden del día de cada una de esas reuniones. Además, en febrero de 2016, el Grupo de Trabajo celebró consultas informales abiertas con objeto de examinar una propuesta presentada por la Unión Europea en relación con la labor futura en la esfera de la contratación pública. En las tres esferas los progresos en cuanto al fondo han sido limitados, debido principalmente a la situación general de las negociaciones.

**1 NEGOCIACIONES SOBRE LAS MEDIDAS DE SALVAGUARDIA URGENTES (ARTÍCULO X)**

1.1. En el período abarcado por el presente informe, el grupo de proponentes en la cuestión de las medidas de salvaguardia urgentes (MSU) -los "Amigos de las MSU"<sup>3</sup>- reafirmó su interés en proseguir la labor en esta esfera de conformidad con el mandato incorporado en el artículo X del AGCS. Los proponentes pidieron a las delegaciones que formularan observaciones respecto del debate específico sobre las disposiciones en materia de salvaguardias contenidas en los acuerdos comerciales bilaterales y regionales que el Grupo de Trabajo había celebrado a fines de 2013 y en 2014. Además, recordaron su propuesta de 2007 a favor del establecimiento de normas para el uso de medidas de salvaguardia urgentes, contenida en el documento JOB(07)/155<sup>4</sup>, y propusieron reanudar los debates técnicos sobre las fuentes y los indicadores estadísticos que podían utilizarse en las investigaciones sobre salvaguardias en el ámbito de los servicios.<sup>5</sup> Sin embargo, ninguna delegación tomó en consideración estas propuestas, y los Miembros no emprendieron trabajos de fondo al respecto.

**2 NEGOCIACIONES SOBRE CONTRATACIÓN PÚBLICA (ARTÍCULO XIII)**

2.1. En octubre de 2015, el Grupo de Trabajo examinó una propuesta relativa a la labor futura en la esfera de la contratación pública presentada por la Unión Europea<sup>6</sup>, en la que se proponía que los Miembros intercambiaran información respecto del trato que otorgaban a los proveedores

<sup>1</sup> El informe anual de 2015 figura en el documento S/WPGR/26, de fecha 15 de octubre de 2015.

<sup>2</sup> Los informes de esas reuniones figuran en los documentos S/WPGR/M/88 a 91, y deben leerse conjuntamente con este informe.

<sup>3</sup> El grupo comprende las nueve delegaciones siguientes: Brunei Darussalam, Camboya, Filipinas, Indonesia, Malasia, Myanmar, República Democrática Popular Lao, Tailandia y Viet Nam.

<sup>4</sup> Comunicación de Brunei Darussalam, Camboya, Filipinas, Indonesia, Malasia, Myanmar, Tailandia y Viet Nam, de 19 de octubre de 2007, "(Proyecto) Anexo sobre el artículo X - Medidas de salvaguardia urgentes".

<sup>5</sup> En su reunión de marzo de 2011, el Grupo de Trabajo había examinado la cuestión de la disponibilidad de estadísticas desglosadas por modos en el contexto de las salvaguardias urgentes. El debate fue precedido de dos exposiciones a cargo de expertos de la Secretaría de la OMC. El informe de la reunión figura en el documento S/WPGR/M/73.

<sup>6</sup> Comunicación de la Unión Europea titulada "Propuesta relativa a la labor futura en la esfera de la contratación pública", documento JOB/SERV/215, de fecha 25 de septiembre de 2015.

*establecidos* de servicios de propiedad extranjera o bajo control extranjero<sup>7</sup> en el marco de sus prácticas de contratación pública, en comparación con el que otorgaban a los proveedores nacionales. Además de ese intercambio de información entre los Miembros, la delegación de la UE había propuesto que se invitara a la Secretaría a examinar la manera en que se combatía la posible discriminación respecto de la contratación pública en los acuerdos bilaterales y regionales de comercio y/o inversión. En reuniones posteriores, las delegaciones consideraron la finalidad de la propuesta, así como la necesidad de aclarar su alcance. La delegación de la UE informó a los Miembros de que, sobre la base de las observaciones recibidas, se estaba reflexionando acerca de la mejor forma de avanzar en relación con la propuesta.

### **3 NEGOCIACIONES SOBRE LAS SUBVENCIONES (ARTÍCULO XV)**

3.1. En esta esfera, los debates llevan un tiempo estancados, dado que no se han planteado nuevas ideas o enfoques. Se necesitarían más trabajos de análisis para entender mejor la forma y los sectores en que se otorgan las subvenciones, así como los efectos que estas pueden tener en el comercio de servicios.

---

---

<sup>7</sup> Se trata de los proveedores que suministran servicios mediante el establecimiento de una presencia comercial en el territorio de otro Miembro, o "modo 3".